

日本蜡烛图 技术新解

BEYOND CANDLESTICKS
New Japanese Charting Techniques Revealed

华 章 经 典 · 金 融 投 资
S T E V E N I S O N

[美] 史蒂夫·尼森 著 梁超群 陈辉 译
STEVE NISON

非
外
借



机械工业出版社
China Machine Press

华章经典·金融投资

日本蜡烛图 技术新解

BEYOND CANDLESTICKS
New Japanese Charting Techniques Revealed

| 典藏版 |

[美] 史蒂夫·尼森 著 梁超群 陈辉 译



机械工业出版社
China Machine Press

图书在版编目 (CIP) 数据

日本蜡烛图技术新解 (典藏版) / (美) 史蒂夫·尼森 (Steve Nison) 著; 梁超群, 陈辉译. —北京: 机械工业出版社, 2018.7

(华章经典·金融投资)

书名原文: Beyond Candlesticks: New Japanese Charting Techniques Revealed

ISBN 978-7-111-60234-7

I. 日… II. ①史… ②梁… ③陈… III. 股票投资—基本知识 IV. F830.91

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2018) 第 121858 号

本书版权登记号: 图字 01-2010-3889

Steve Nison. Beyond Candlesticks: New Japanese Charting Techniques Revealed.

ISBN 978-0-471-00720-3

Copyright © 1994 by Steve Nison.

This translation published under license. Authorized translation from the English language edition, Published by John Wiley & Sons. Simplified Chinese translation copyright © 2018 by China Machine Press.

No part of this book may be reproduced or transmitted in any form or by any means, electronic or mechanical, including photocopying, recording or any information storage and retrieval system, without permission, in writing, from the publisher. Copies of this book sold without a Wiley sticker on the cover are unauthorized and illegal.

All rights reserved.

本书中文简体字版由 John Wiley & Sons 公司授权机械工业出版社在全球独家出版发行。

未经出版者书面许可, 不得以任何方式抄袭、复制或节录本书中的任何部分。

本书封底贴有 John Wiley & Sons 公司防伪标签, 无标签者不得销售。

日本蜡烛图技术新解 (典藏版)

出版发行: 机械工业出版社 (北京市西城区百万庄大街 22 号 邮政编码: 100037)

责任编辑: 施琳琳

责任校对: 李秋荣

印刷: 北京诚信伟业印刷有限公司

版次: 2018 年 7 月第 1 版第 1 次印刷

开本: 170mm × 230mm 1/16

印张: 18

书号: ISBN 978-7-111-60234-7

定价: 60.00 元

凡购本书, 如有缺页、倒页、脱页, 由本社发行部调换

客服热线: (010) 68995261 88361066

投稿热线: (010) 88379007

购书热线: (010) 68326294 88379649 68995259

读者信箱: hzjg@hzbook.com

版权所有·侵权必究

封底无防伪标均为盗版

本书法律顾问: 北京大成律师事务所 韩光 / 邹晓东

| 致 谢 |

我翻译过的一本日文书中有言：“在世人眼中，日本图形技术常常是面目模糊、神秘兮兮的。知其精髓者寥寥，相关资料奇缺。”此言不虚，尤其是对于本书下篇中所言的诸多日本新技术，相关资料更是难得寓目。但是，在某些重要人士的慷慨帮助之下，我终于得以一睹这些秘籍的真面目，从而在本书中与读者分享日本技术分析中一直秘不示人的许多重要方面。

理查德·索尔伯格的翻译对我有很大的帮助，没有这些翻译，本书几乎不可能完成。理查德的翻译工作做得很出色，而且他不避艰难，四处搜罗，终于为我找到了我所需要的许多书刊，它们对我的研究工作的基础阶段是不可或缺的。理查德无疑是最关键的资源之一。

本书的撰写与我的第一本书一样，其中凝聚着许多见多识广的日本交易员的心血，他们传授了宝贵的经验与知识，大大促进了我的成长。

冈本润先生（野村投资信托董事）、林安先生（住友人寿保险高级交易员）、林仪先生（巴克莱信托投资经理）以及日本分析师协会的很多其他会员，都为我提供了慷慨的帮助。我向他们请教的有些问题应该是非常幼稚、粗浅的，但他们一直保持着耐心，而且知无不言。没有他们的诸多高见，

本书也许就不会有现在这样的“厚度”与深度。

在本书的撰写过程中，潘恩·韦伯公司的副总裁芳泽精彦先生慷慨赐见多次，就蜡烛图分析技术提供了诸多重要的信息，并让我分享了他的学识与经验。

井明阳二先生兼任路透社的日本通讯员，也是本书撰写过程中的重要顾问。他的信息与学识对本书就日本新图形技术所展开的探讨非常关键。他利用他宝贵的时间，不厌其烦，认真审读了其中的某些新技术，以确保我能准确地理解并传达关键知识。当他对某些问题有所踌躇时，他甚至直接与他的日本同行进行讨论。井明阳二先生曾说他以与我探讨切磋为乐，但我想他有此言多半是出于礼貌。尽管在某些方面，我也许确实向他贡献了某些见解，但总体而言，我们的探讨属于师生之间的切磋，我扮演的主要是学生的角色。有他这样一位博学、慷慨、友好的老师是我的幸运。

我要再次感谢我的朋友布罗斯·卡米西。作为一位真正的专业人士，他多年来一直源源不断地传授给我很有深度、非常有益的思想。

本书的责任编辑苏珊·贝里，也是我的第一本著作的责任编辑。想起来，她是一个很有远见的人，她早早地预言了美国人对蜡烛图技术的熊熊热情。我之所以选择 John Wiley & Sons 出版社出版本书，她是主要原因之一。希望苏珊不会跳槽到南极洲的某个出版公司，因为她知道我如果要出第三本书，还会找她做编辑的。

英国某位诗人曾说道：“在无知为福之处，智慧就是愚蠢。”在撰写我的第一部著作前，我完全“无知”写作这样一本书将意味着怎样的付出。那本书让我真正了解了“做”一本书的艰难过程。因此，“做”完那本书后，我完全没有再遭这样一次罪的打算。但是，纽约兰道尔投资管理公司的首席投资官道奇·道兰德促使我改变了想法。道奇利用蜡烛图技术从事日内盘中交易，取得成功后成为蜡烛图技术最早的拥趸之一。道奇先生是个真正

的好人，脾气好，学养也好得不得了，他身边的人都能为这点打包票、签字背书。

本书中的许多图形来自盐湖城的 EQUIS 国际公司开发的 MetaStock 软件。为帮助我画钥匙线、三线突破反转图和砖形图，他们提供了新的软件。没有他们的帮助，本书会粗糙得多。他们的软件出类拔萃，员工尽职且能干，与他们合作，是一种享受。MetaStock 软件画图所使用的数据来自 Dial-Data（总部在纽约的布鲁克林）。我个人的观察确认，他们的数据很精确，用起来也很方便。

我还要感谢夏洛克·尼卡哈。他很早就发现了我的研究工作的巨大价值，希望能利用蜡烛图技术的种种优势帮助他的客户。他的热情促使我加入他的团队，加入美国 Daiwa 证券公司从事证券咨询与经纪服务。我还要感谢我的同事马克·唐克尔，他不惜费时费力地校读了本书的清样。

本书与我的第一本书一样使用了格伦伍德公司的许多 CQG 图。这家公司提供实时成图服务，它也是西方第一家向客户提供蜡烛图技术服务的公司。多年来，该公司为我提供了很多服务。它的数据很精确，技术支持人员（例如纽约的斯蒂夫·昂斯塔德）也非常尽职，使得公司成为实时成图技术服务方面首屈一指的企业。它在全球享有盛誉，看来也是实至名归。

路透社的纽约、伦敦和东京分部也为本书提供了很多图。路透社的 RTA 技术分析实时成图产品有多方面独特的功能。我一直为路透社在欧洲各地主持相关研讨班，我也乐此不疲。路透社如此费事、费时、费钱地送我去欧洲各国，这本身就说明它非常注重满足客户的学习需求。

我的第一本书的撰写正逢我儿子伊文的出生。伊文出生时，我对妻子伯妮说我要给儿子取名为蜡烛·尼森，着实把她吓了一跳。今年伊文已经 4 岁了，他很喜欢在我的键盘上练手。既然如此，如果你在本书中发现了打

印错误，也许可能就是我儿子干的好事。我的女儿丽贝卡今年8岁，她非常聪明。我曾经开玩笑说，我希望将本书写得非常浅显易懂，连小孩也能读，因此我现在想着要让她承担这个“致谢”的校读。这么一来，如果有差错，我就多了一个理由。最后要提的是悉心关爱我的妻子伯妮，她非常耐心、非常体贴，她真正明白写书很光荣，写书也很累人。

顺带感谢一下我的信用卡公司，还有我的债主——贷款让我买房的银行，它们是我写作本书的另一个重要原因。

史蒂夫·尼森

注册市场技术分析师（CMT），尼森研究国际公司的创始人、总裁。该公司为客户提供量身定制的培训与技术咨询服务。尼森先生是向西方介绍蜡烛图技术的第一人，是日本图形技术在西方市场的适用性研究方面公认的权威。他的《日本蜡烛图技术》是国际市场上的畅销书和常销书。全球的金融业媒体，包括《华尔街日报》《巴伦周刊》《价值》《欧元周刊》《机构投资者》等，对他的研究常有报道和关注。他是纽约金融学院的讲师，在4所大学拥有客座教席。作为全球知名的重量级演讲人，他曾在17个国家向成千上万的交易者和分析师讲授他的交易技术。邀请他讲课的机构甚至包括世界银行和美国联邦储备银行。尼森先生拥有金融与投资方向的MBA学位，是最早获得“市场技术分析师协会”颁发的“注册市场技术分析师”证书的人之一。此前他曾在Daiwa证券公司担任高级副总裁，在美林证券担任高级技术分析师。目前，尼森与他的家人居住在新泽西。他的网址是 www.candlecharts.com，这个网址的邮箱地址为：info@candlecharts.com。

| 目 录 |

致 谢
作者简介

上 篇 蜡 烛 图

引言 / 2

第 1 章 概述 / 6

第 2 章 基本知识 / 12

 蜡烛图的历史 / 13

 蜡烛图的结构 / 18

 实体与影线 / 20

 上下影线 / 52

第 3 章 蜡烛图组合形态 / 56

 单根蜡烛线所构成的反转形态 / 58

 双蜡烛线所构成的形态 / 70

 窗口 / 97

- 三根或三根以上蜡烛线所构成的形态 / 113
- 迭创新高(低) / 126
- 第4章 蜡烛图与市场的整体技术面 / 132
 - 止损 / 134
 - 风险与收益的权衡 / 137
 - 趋势 / 141
 - 做一个市场变色龙 / 146
 - 计算机与蜡烛图 / 149

下篇 差异指数与新价图

引言 / 158

- 第5章 日本人如何使用移动平均线 / 164
 - 黄金交叉与死亡交叉 / 165
 - 差异指数 / 167
 - 偏离指数 / 173
- 第6章 三线反向突破图 / 176
 - 三线反向突破图的画法 / 178
 - 三线反向突破图的交易技巧 / 184
 - 三线反向突破图练习题 / 201
- 第7章 砖形图 / 206
 - 砖形图的画法 / 208
 - 砖形图的交易技巧 / 213
 - 砖形图练习题 / 215
- 第8章 钥匙图 / 220
 - 钥匙图的画法 / 222

钥匙图的交易技巧 / 227

双窗口形态 / 236

钥匙图练习题 / 247

结论 / 251

术语解释 / 253

参考文献 / 278

| 上 篇 |

B E Y O N D C A N D L E S T I C K S

蜡 烛 图

十人十色

引 言

交易行情图就像地图，提供的信息越丰富，指引你安全抵达目的地的概率也就越高。相比条形图而言，蜡烛图是一种更详尽、更精确的市场地图。我曾经翻译过的一本日文书中说道：“可以毫不夸张地说，蜡烛图是世界上最好的工具，它是个精巧的市场分析图形。”正如下面所介绍的那样，这是因为蜡烛图打开了新的分析通道，具备条形图所不具备的多种优点：

- 蜡烛图通过显示多空力量消长，形象地反映市场的供需状况；条形图不能。
- 与条形图一样，蜡烛图显示市场趋势，但是蜡烛图揭示行情变动背后的力量，从而为行情分析增加了一个维度。
- 条形图技术常常需要几周时间才能发出一个反转信号，而蜡烛图常常发出近期反转信号，通常会在此后的1~3个交易时段发生反转。也就是说，蜡烛图能够提供更多的及时交易机会。

在引进美国后的几年内，蜡烛图就与条形图、点线图一样，被认为是基本的画图技术之一。蜡烛图之所以如此广受青睐，原因当然不只是上面所述的几点。

蜡烛图所使用的数据与条形图一样，包括开盘价、收盘价、最高价、最

低价，因此条形图能发出的信号它都能发出；同时，蜡烛图还有后者所不具备的诸多优点。蜡烛图对美国人而言就是个“双赢”工具——发现条形图能发现的信号，赢条形图能赢的钱；蜡烛图还能赢条形图赢不了的钱，因为它有独特、强大的市场洞察能力。因此，何必再用条形图呢？

日本交易员在全球各个金融市场上都是一股重要力量，因此，市场上的对手很有兴趣了解一下日本人是如何使用他们自己的分析工具的。蜡烛图正是日本技术分析中最流行的形式。欧洲杂志《欧元周刊》(Euroweek)中所刊载的一篇文章很能反映蜡烛图在日本市场交易人士心目中的地位。这篇文章引用一位在某日资银行工作的英国交易员的话说：“这里所有的日本交易员都使用蜡烛图，无论是在外汇市场、期货市场还是股票市场。根据对这些图形的解释，每天在伦敦金融市场上进出交易的资金达数十亿美元，要搞清楚他们的操作特征也许并不容易，但是这个庞大的数字本身就说明他们值得关注。”

想一想吧，每天都有数十亿美元的资金在跟着蜡烛图信号做交易，而我们直到不久之前，对日本人如何从技术面观察市场还一无所知。这真是令人难以置信。了解本书所讨论的蜡烛图技术和日本人的其他技术工具，能够引导我们及时觉察日本人下一步准备干什么。

数年以前，我结识了一家规模名列前茅的日本人寿保险公司的技术分析总监（他因为想从我这里学习一下我使用西方技术工具从事交易的经验而主动找上门来）。走进我的办公室看到我书桌上的蜡烛图时，他以非常惊讶的口气问：“你知道蜡烛图？”我做了肯定的答复，继而问他是否使用蜡烛图。他告诉我，他们公司的最高管理层每周一都会开会讨论世界市场情况。在这些会议上，他会拿出蜡烛图来阐述他对市场技术面的观点。他又指着蜡烛图问我：“还有多少美国人懂蜡烛图？”我说除我之外就没了（当时我的第

一本书还没出版)。他听了立即有如释重负之感。我又说道：“不久我就有一本这方面的书要出版。”“也就是说很多人就会学会蜡烛图了？”他似乎很失望。在这里回顾这段经历，目的是告诉大家，日本交易员会主动上门来学习西方人的交易技术手段。日本一直主动学习西方，几乎已经把西方所有的技术方式都学习了。在我翻译过的所有日文书中，每一本都会或多或少地提到西方技术分析手段。其中一本书说道：“要懂得股票市场，单单懂得日本图形技术还不够……必须吸收西方技术中的精华。在西方技术精华的基础上再来使用日本图形技术的精良工具，不断地进行股票市场中不可或缺的行市预测，并不断地修正。”于此可以看出，日本人注重以西方的技术来增强其工具的威力。本书的宗旨之一就是反其道而行之，让西方分析师清楚日本人是如何使用技术分析的，以此增强他们对市场的认识。

《日本经济日报》曾刊文介绍我的研究，其中有这样的话：“就投资领域而言，日本人历史上一直在向西方人学习，到今天也许可以当回老师了。”确实，我们现在有机会获取海量的技术分析工具信息，而且这是一个历经好几代人的发展、已臻完善的工具库。我们正在向日本人学习。

本书第2章首先介绍蜡烛图的基本画法，并回顾蜡烛图技术的发展历史，然后集中阐述一点：单个蜡烛图也能带来重要的市场洞察。第3章讨论基本的蜡烛图组合形态，通过书中对诸多形态的详细描述，蜡烛图的初学者和专家都能发现新的市场观察角度。第4章聚焦于一个观点：整体技术面状况比单个蜡烛图组合形态更重要，绝不可见树不见林。

| 第 1 章 |

概 述

「万事俱备只欠东风。」